

ДОГОВОР

№ 178000032

Днес, 18 . 12 . 2017 г., в гр. Козлодуй, между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД,

със седалище и адрес на управление: гр. Козлодуй 3320, община Козлодуй, област Враца, с ЕИК 106513772, представявано от Иван Тодоров Андреев, в качеството на Изпълнителен директор, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

"АВТОТЕХНИКА ПМ" ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Плевен, с ЕИК 114530465, представявано от Пламен Атанасов Маринов, в качеството на Управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 183 от Закона за обществените поръчки и Решение № 3700/29.11.2017г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „Доставка на нов високопроходим автомобил“, се сключи този Договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Член 1. Предмет

(1.1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на нов високопроходим автомобил, съгласно Техническо задание №17.AT.T3.857 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (Приложение № 1) и детайлно описани в Техническото и Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложения №2 и №3), неразделна част от Договора и в съответствие с изискванията на настоящия Договор.

(1.2) Видът, техническите данни и характеристики на високопроходимия автомобил, който следва да достави **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са подробно посочени в Техническо задание №17.AT.T3.857 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (Приложение № 1) и в Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложения №2), представляващи неразделна част от настоящия Договор.

(1.3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигурява гаранционно (сервизно) обслужване на доставения високопроходим автомобил по ал. (1.1) в рамките на гаранционния срок по алинея (4.3).

ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обща цена в размер на 116 604.17 лева без ДДС (сто и шестнадесет хиляди шестстотин и четири лева и 17 ст.), съгласно Ценовото му предложение (Приложение № 3), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2.) Посочената цена е крайна и включва всички разходи и възнаграждения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като но не само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху автомобила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, за доставка на автомобила, за транспортиране на автомобила до мястото за доставка, за заплащане на продуктова такса (екотакса), транзитна

регистрация, застраховка „Гражданска отговорност”, както и разходите за отстраняване от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2.3.) Предметът на настоящия Договор, включително посочената цена не включват извършването от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и разходите за гаранционно (сервизно) обслужване на автомобилите по време на гаранционния срок, които са за сметка на и се организират от Възложителя. Възложителят потвърждава, че е запознат с факта, че гаранционното обслужване в срока по гаранцията и съгласно правилата на производителя, посочени в съпроводителната документация е необходимо условие за валидността на гаранцията на производителя за недостатъци, повреди и дефекти през гаранционния срок.

(2.4.) Посочената в настоящия Договор цена е крайна и остава непроменена за срока на действието му.

Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията по настоящия договор се извършват в български лева чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по посочените във фактурата банкови реквизити.

(3.2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по алинея (2.1), чрез банков превод в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

(3.3) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Член 4. Срокове и място на доставка

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на подписването му. Срокът на настоящия Договор изтича след изтичането на гаранционния срок на автомобила, предмет на Договора, посочен в алинея (4.3) и удовлетворяването на всички претенции на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, свързани с гаранционната отговорност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(4.2) Срокът за доставка на автомобила е до 5 (пет) календарни дни, считано от датата на подписване на настоящия Договор.

(4.3) Гаранционният срок на автомобила е 60 месеца, считано от датата на приемане на доставката.

(4.4) Мястото на доставка на автомобила е площадка на АЕЦ Козлодуй.

Член 5. Условия на доставка

(5.1) Изпълнителят се задължава да достави и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** автомобила предмет на доставка, окомплектован и със съпроводителни документи съгласно изискванията на т.3.1. и т.5.2. от Техническо задание №17.AT.T3.857 - Приложение № 1 към настоящия договор.

(5.2.) При доставката на автомобила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** надлежно оформена фактура – оригинал, подписан от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, за автомобила, който следва да бъде доставен, съдържаща основание – номер на договора, номер на шаси,

модел, марка и кубатура.

(5.3) Доставката и предаването/получаването на автомобила се удостоверява с подписане в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол от Страните или техни упълномощени представители. Приемо-предавателният протокол съдържа основанието за съставянето му (номер на договора, номер на шаси) на автомобила, предмет на доставка. Проектът на приемо-предавателен протокол се изготвя от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5.4.) На автомобила ще бъде извършен входящ контрол при който се проверяват отсъствие на явни Несъответствия, окомплектовката на доставката и представяне на документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2) и съответствие на автомобила с техническите характеристики, представени в Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. При отсъствие на несъответствия, представяне на документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2) и съответствие на автомобила с техническите характеристики, представени в Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Страните подписват протокол за входящ контрол без забележки.

(5.5.) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** писмено в срок от 3 (три) работни дни предварително за конкретните дата и час, на които ще се изпълни доставката. При приемането на автомобила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото според обстоятелствата време да го прегледа за несъответствия, като същото не може да надвишава 5 (пет) работни дни.

(5.6.) При констатиране на явни несъответствия, по смисъла на алинея (5.7) на доставеният автомобил, Възложителят не приема автомобила. В тези случаи, Страните подписват протокол за входящ контрол, в който се описват констатиранияте несъответствия, съобразно алинея (5.7). В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол се счита, че същият приема всички констатации, вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. След отстраняване на несъответствията, Страните подписват протокол за входящ контрол без забележки.

(5.7.) При „Несъответствия“ (явни или скрити дефекти, липси, недостатъци, несъответствия на автомобила с Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и/или с изискванията за окомплектовка на автомобила и документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2)) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заменя автомобила или частта с несъответствия с такива притежаващи характеристиките в Техническата спецификация или по-високи, само в случай че последното не води до промяна на предмета на поръчката и цената по Договора, посочена в Ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5.8.) Подписането на протокол за входящ контрол без забележки по алинея (5.4) или алинея (5.6) има силата на приемане на доставката от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, освен в случаите на „скрити Несъответствия“, които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на автомобила или на несъответствия, проявили се в рамките на гаранционния срок. Приемането на доставката на автомобила с протокол за входящ контрол няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок несъответствия, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отстрани за своя сметка, в съответствие с гаранционните условия.

(5.9.) В случаите на несъответствия, посочени в протокол за входящ контрол (5.6), Възложителят не дължи заплащане на цената по алинея (2.1) преди отстраняването им и изпълненията на останалите условия за плащане, предвидени в Договора.

(5.10.) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на

подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

Член 6. Преминаване на собствеността и риска

(6.1) Собствеността и риска от случайно повреждане или погиване върху автомобила, предмет на доставка преминава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** от датата на приемането им, вписана в Протокола за входящ контрол без забележки.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Член 7.

(7.1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави автомобила, предмет на настоящия Договор, отговарящи на техническите параметри, представени в Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и на Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, окомплектовани съгласно изискванията на настоящия Договор и придружени със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху тях на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(7.2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(7.3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** 3 (три) работни дни, преди доставката на автомобила.

(7.4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши текуща поддръжка и сервизно обслужване на автомобила в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(7.5) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички несъответствия на доставения автомобил, проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните условия. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава при отстраняване на несъответствия, както и при извършване на гаранционното обслужване да влага само оригинални резервни части, материали и консумативи.

(7.6) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.

(7.7.) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 30 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и ал.11 от ЗОП (ако е приложимо).

(7.8) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Член 8.

(8.1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати общата цена по алинея (2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(8.2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да приеме доставката на автомобила, предмет на договора по реда на алинея (5.4) ако отговарят на договорените изисквания, в срок до 5 (пет) работни дни след доставката.

(8.3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни доставката на автомобила на посочения в алинея (4.4) от договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(8.4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.

(8.5) Възложителят има право на рекламирация за доставения по Договора автомобил, при условията посочени в настоящия Договор.

(8.6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** замяната на несъответстващ с Техническите спецификации и/или дефектен автомобил само при условията на настоящия Договор, както и отстраняване на несъответствия по реда и в сроковете, определени в настоящия Договор и в условията по гаранцията.

(8.7) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже приемането на доставката, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора, или да откаже да изплати частично или изцяло договорената цена.

(8.8) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители (*ако е приложимо*).

(8.9) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да следи и осигурява извършването на поддръжка и сервиз на автомобила в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(8.10) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** като такава в представената от него оферта.

ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ

Член 9.

(9.1) Гаранционна отговорност.

(9.1.1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира пълната функционална годност на доставения автомобил съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и стандарти.

(9.1.2) В рамките на гаранционния срок **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отстранява със свои сили и средства всички повреди, и/или несъответствия на автомобила, съответно подменя дефектирали части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(9.1.3) Срок за реакция при открит дефект - отзоваване на място при дефектиралият автомобил на сервизен екип на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е до 5 часа от получаване на рекламиационното съобщение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Отстраняването на дефектите трябва да

се извърши в срок до 48 часа от получаване на рекламиационното съобщение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Рекламиционното съобщение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща или обикновена поща.

(9.1.4) В случаите когато дефекта е неотстраним в срока по алинея (9.1.3) се съставя констативен протокол за вида на повредата и/или несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ в два еднообразни екземпляра. Разходите за отстраняване на дефекти и при необходимост подмяна, включително и транспортните разходи са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в рамките на гаранционния срок по алинея (4.3).

(9.1.5). При невъзможност за отстраняване на настъпила повреда и/или несъответствие в срока посочен в констативния протокол съставен по алинея (9.1.4), **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оборотен автомобил от същия или подобен клас, до пълното отстраняване на повреда и/или несъответствие, като гаранционният срок на автомобила, в процес на поправяне, се удължава със срока през който е траело отстраняването на повредата.

(9.2) Гаранционна (сервизна) поддръжка.

(9.2.1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да осигурява гаранционна (сервизна) поддръжка на автомобила съгласно сроковете и условията по гаранцията.

(9.3) По време на гаранционния срок **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да отказва приемането на автомобила в оторизираните си сервизи за сервисно обслужване и/или гаранционен ремонт.

НЕУСТОЙКИ

Член 10.

(10.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в нарушение на уговорените в този Договор срокове, същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

(10.2) При забава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

(10.3) При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническото задание, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това.

(10.4) При забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да отстрани констатирани повреди и/или несъответствия, продължили повече от срока, посочен в констативния протокол за вида на повредата и/или несъответствието по алинея (9.1.4), същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.2% от стойността на съответния ремонт за всеки просрочен ден, но не повече от 2 % (два процента) от цената на съответния ремонт.

(10.5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки.

ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

Член 11.

(11.1) За извършване на дейностите по Договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да ползва само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

(11.2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(11.3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да извърши замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи и при предвидените в ЗОП условия.

(11.4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор е на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(11.5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностренно прекратяване на Договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Член 12.

(12.1) При сключването на Договорите с подизпълнителите, оfferирани в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

1. Приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
2. Действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
3. При осъществяване на контролните си функции по договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ще може безпрепятствено да извърши проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

Член 13.

(13.1) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

(13.2) Разплащанията по ал. (13.1) се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15-дневен срок от получаването му.

(13.3) Към искането по ал. (13.2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(13.4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащане по ал. (13.2), когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТИВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Член 14.

(14.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. с изтичане на уговорения в Договора срок;
3. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
4. при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение, непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила повече от 30 дни.

(14.2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати Договора едностранино, без предизвестие с уведомление, изпратено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

1. Когато Изпълнителят забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 30 (тридесет) дни;
2. При системно (*три и повече пъти*) неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършване на гаранционни ремонти или при пълно неизпълнение на задълженията за извършване на гаранционни ремонти;
3. Използва подизпълнител, без да е деклариран това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор.

(14.3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП.

(14.4) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и одобрени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дейности по изпълнение на Договора.

(14.5) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

Член 15

(15.1) Настоящият Договор може да бъде изменян или допълван от Страните при условията на чл.116 от ЗОП.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Член 16.

(16.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолимата сила.

(16.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(16.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(16.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Член 17.

(17.1) Никоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти. Разкриването на конфиденциална информация пред такъв служител/консултант се осъществява само в необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след поемане на съответните задължения за конфиденциалност.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 18.

(18.1) За всички неурядени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

Член 19.

(19.1) Отговорни лица по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са: Стелиян Стефанов – Р-л сектор „ИД”, тел.: 0973/7 2694 и Янислав Цуров - Р-л сектор „ЛТ”, тел.: 0973/7 3177

(19.2) Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Христо Христов, тел.: 0888 667 885

(19.3) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(19.4) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(19.5) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 22 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(19.6) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

Член 20.

(20.1) Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

Член 21.

(21.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Стари, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(22.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

Член 23.

(23.1) Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Член 24.

(24.1) Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

1. Приложение № 1 – Техническо задание №17.АТ.ТЗ.857 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. Приложение № 3 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Член 25.

(25.1) Настоящият Договор се подписа в 2 еднообразни екземпляра – 1 за Възложителя и 1 за Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„АЕЦ Козлодуй” ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: *Иван А.*
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
ИВАН АНДРЕЕВ



Съгласували:

Зам. Изпълнителен Директор:.....

11.12. 2017 г. /Д. Бачийски/

Директор “П”:

11.12. 2017 г. /Я. Янков/

Директор “И и Ф”:

10.12. 2017 г. /Г. Кирков/

Р-л У-ние “Търговско”:

10.12. 2017 г. /Р. Димитрова/

Р-л У-ние “Правно”:

07.12. 2017 г. /К. Русалийска/

Р-л сектор „ИД”:

04.12. 2017 г. /Ст. Стефанов/

Р-л сектор „ЛТ”:

09.12. 2017 г. /Я. Цуров/

Ст. юриконсулт, У-е „П”:

06.12. 2017 г. /Р. Арснова/

И.Д. Н-к отдел “ОП”:

15.12. 2017 г. /Н. Тодорова/

Изготвил:

Специалист “ОП”:

30.11. 2017 г. /Ал. Ангелов/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„АВТОТЕХНИКА ПМ” ЕООД
Гр. Плевен
ул. Сторгозия № 193
тел/факс: 064/ 888 788; 064/ 888 799
E-mail: hristo.hristov@vwpleven.com
ЕИК: 114530465
ИН по ЗДДС 114530465

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
УПРАВИТЕЛ
ПЛАМЕН МАРИНОВ




“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок:
Система:
Подразделение: Автотранспорт

УТВЪРЖДАВАМ

ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

Цанка Бачински

...../...../2017г.



СЪГЛАСУВАЛИ:

ДИРЕКТОР Б и К:*23.08.12*
Емилиян Едрев

ДИРЕКТОР П:*23.08.17*
Янчо Янков

ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ
№ 17.AT.T3.857

за доставка на нов високопроходим автомобил

Настоящото техническо задание съдържа техническа спецификация, съгласно
Закона за обществените поръчки.

1. Описание на доставката

За нуждите на отдел „Автотранспорт“ в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД е необходим един
брой високопроходим автомобил, висок клас.

1.1. Описание на машините, които трябва да се доставят

Високопроходимият автомобил от висок клас, трябва да е нов с турбодизелов
двигател: Common Rail, 8-степенна автоматична скоростна кутия.

1.2. Допълнителни елементи и окомплектовка

По приложена техническа спецификация (Приложение 1).

2. Основни характеристики на оборудването

2.1. Нормативно-технически документи

2.1.1 Съгласно нормативните изисквания и конструктивно-техническата
документация на завода – производител.

(A)

2.1.2 Високопроходимият автомобил, трябва да съответства на приложимите европейски нормативни изисквани, както следва: „Директива на съвета 207/46/ Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 година за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства”

2.1.3 Високопроходимият автомобил, трябва да притежава сертификат за типово одобрение, съгласно изискванията на Наредба № 60 от 24.04.2009 г. за одобряване типа на нови моторни превозни средства и техните ремаркета.

2.2. Изисквания към срок на годност

Високопроходимият автомобил, трябва да е нов с дата на производство, не повече от една година от датата на сключване на договора за доставка.

3. Опаковане, транспортиране, временно складиране

3.1. Изисквания към доставката и опаковката

Доставчикът, трябва да предаде договореният високопроходим автомобил в готовност за експлоатация, според действащата нормативна уредба и законодателство на Република България.

Високопроходимият автомобил, трябва да притежава транзитна регистрация в КАТ и действаща застраховка „Гражданска отговорност” на автомобилистите.

3.2. Транспортиране

Съгласно изискванията на производителя.

4. Изисквания към производство

Изпълнителят по договора е длъжен своевременно да уведомява Възложителя за всяко изменение на конструкциите, характеристиките на параметрите настъпили при производството на договореният автомобил, след подписване на договора за доставка.

5. Входящ контрол, монтаж и въвеждане в експлоатация

5.1. Тестване на продуктите и материалите при входящ контрол при приемане на доставката

На доставеният високопроходим автомобил се извършва общ входящ контрол, който включва:

- Проверка на пълна окомплектовка на автомобила;
- Проверка за механични повреди;

- Проверка на придружаваща документация, съгласно изискванията на "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените сировини, материали и комплектуващи изделия в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, ДОД.КД.ИК.112.

5.2. Документи, които се изискват при доставка и въвеждане в експлоатация:

- Удостоверение за съответствие с европейските директиви за типово одобрение и приложимите изисквания на нормативно-техническите документи и стандарти на Република България.

- Декларация за произход;
- Сертификат за екологична категория (EURO 6);
- Документ, указващ гаранционните условия ;
- Програма за гаранционна поддръжка;
- Инструкция за експлоатация на български език;
- Паспорт или друг документ на производителя, съдържащ техническите данни и характеристики /Сервизна книжка/;
- Приемо-предавателен протокол;
- Валидна застраховка „Гражданска отговорност“ на автомобилистите.

Документите да се представят на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език, 3 екземпляра на български език (с изключение на сертификати, протоколи и декларации) и на CD – 1 екземпляр..

6. Гаранции, гаранционна обслужване и следгаранционно обслужване и сервис

6.1. Услуги след продажбата

Изпълнителят осигурява гаранционно и следгаранционно обезпечаване на техническа помощ и доставка на резервни части, възли и консумативи.

6.1.1 Гаранционно обслужване/поддръжка

Гаранционен срок – не по-малко от 60 месеца.

Изпълнителят да изготви програма за гаранционна поддръжка, в която да са определени сроковете, да се описат правилата и отговорностите. Програмата се съгласува от Възложителя.

Изпълнителят носи отговорност за спазване сроковете за изпълнение на дейностите, съгласно програмата за гаранционна поддръжка.

Сроковете за реакция при открит дефект трябва да бъдат:

- Отзоваване на място при дефект на сервизен екип на Изпълнителя до 24 часа, от подаване на писмена reklамация от страна на Възложителя, по време на гаранционния срок.

- Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок до 48 часа, от писмена reklамация от страна на Възложителя.

- В случаите, когато дефекта е неотстраним в 48 часовия срок, между Изпълнителя и Възложителя се оформя двустранен протокол, като се описва дефекта и минималният срок за отстраняването му.

Всички разходи по отстраняването на откритите дефекти, по време на гаранционния срок, са за сметка на Изпълнителя.

7. Осигуряване на качеството

7.1. Общи изисквания

Изпълнителят трябва да има опит в изпълнението на идентични или сходни с тези на поръчката дейности. Под сходни дейности се приемат дейности по доставката на леки моторни превозни средства, който да бъде доказан с референции от клиенти.

7.2. Квалификация, лицензи, сертификати и разрешения

Изпълнителят да представи надлежно оформлен от производителя документ, даващ разрешение за продажба на високопроходими автомобили (в случай, че изпълнителят не е производител).

7.3. Приемане на доставката

Договореният високопроходим автомобил, да бъде приет след представяне на всички изисквани от Възложителя документи, успешно проведен преглед и положителен резултат от проведенния общ входящ контрол, отразен в протокол за входящ контрол съгласно "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените суровини, материали и комплектуващи изделия в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, ДОД.КД.ИК.112.

При констатиране на дефектни и не съответстващи доставки, Изпълнителят доставя нови със свои сили и за своя сметка в срок от 30 дни от датата на писменото уведомяване за това от Възложителя.

7.4. Място и срок на доставка

7.4.1. Място на извършване на доставката е „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, гр. Козлодуй при условие на DDP Козлодуй, съгласно ИНКОТЕРМС 2010.

7.4.2. Срокът за доставка не повече от 90 дни от датата на подписване на договора.

8. Прилагане на изискванията към под-изпълнители на основния изпълнител

В случай на използване на подизпълнители, основният изпълнител по договора носи отговорност за изпълнението на изискванията на Техническото задание от подизпълнителите, в зависимост от изпълняваните от тях дейности, както и за качеството на тяхната работа.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Техническа спецификация за доставка на високопроходим автомобил (Приложение 1).

111 111

ТЕХНИЧЕСКА С ПЕЦИФИКАЦИЯ
за
доставка на високопроходим автомобил

I. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Тип на двигателя, дизел - Common Rail ;
 - 1.1. Работен обем на двигателя не по-малко 2 900 см3;
 - 1.2. Мощност на двигателя не по-малко 250 к.с ;
2. Брой на предавките - 8 /осем степенна автоматична кутия;
3. Разход на гориво при: комбиниран разход до 7,00 л./100 km.;
4. Задвижване: 4 x 4 ;
5. Брой врати: 4+1;
6. Дължина не по - малко от 4900 mm;
7. Ширина не по - малко от 1900 mm;
8. Въздушно окачване с автоматично регулиране на нивото и пътния /просвет/.
9. Евро сертификат: EURO 6;
10. Границни стойности на вредните вещества:/CO2 до-180g/km,

II. ОБОРУДВАНЕ

1. Алуминиеви джанти 18"; 20"; гуми R18; R20;
2. Електрически предни и задни стъкла;
3. Електронен имобилайзер;
4. Алармена система;
5. Централно заключване на вратите с дистанционно управление;
6. Отопляеми и електрорегулируеми ахроматични странични огледала;
7. Регулируем волан по височина и в дълбочина;
8. Електрически регулируеми и отопляеми предни седалки с памет и лумбална настройка;
9. Навигационна система
10. Щори на страничните прозорци на задните врати
11. Мултифункционален волан;
12. Преден и заден подлаътник;
13. Багажно отделение с осветление и текстилна тапицерия;
14. Текстилни стелки отпред и отзад;
15. Предни светлини за мъгла;
16. Фарове с променливо разпределение на светлината;
17. Лед дневни светлини;
18. Сензор за дъжд;
19. Огледало за обратно виждане с автоматично затъмняване;
20. Лампа за четене отпред и отзад;
21. Сенники с вградени огледала и осветление;
22. Изолиращи топлина странични и задно стъкло;
23. Гъвкава интегрирана багажна система и покривало за багажното отделение с комфортно прибиране;

24. Електрическо управление на задна врата /багажник/
25. Външни дръжки на вратите в цвета на купето
26. Електрически външни странични огледала за обратно виждане в цвета на купето;
27. Сервоуправление електромеханично;
28. Електрическо регулиране височината на фаровете;
29. Трета стоп светлина;
30. Предупредителен сигнал при не изключени ел. консуматори;
31. Темпомат;
32. Климатроник;
33. Радио MP3-плейър с не по-малко от осем тонколони;
34. Мултифункционален централен дисплей на български език;
35. Отопляеми дюзи на предното стъкло;
36. Цвят на купето- черен металик;
37. Възможност за връзка с мобилен телефон, функция свободни ръце;
38. Пакет за пушачи.
39. Кожен салон

III. СИГУРНОСТ

1. Системи за пасивна безопасност:
 - ABS ESP;
 - въздушни възглавници водач/пътник;
 - странични въздушни възглавници;
 - въздушни възглавници за коленете на водача
 - автоматично прекъсване на горивото при удар;
 - предпазни колани за задните седалки;
2. ASR- електронна система за контрол на сцеплението;
3. Асистент за стабилизиране управлението в завой;
4. MSR-електронна система за контрол оборотите на двигателя;
5. Асистент при паркиране /Area View/;
6. Старт-стоп функция на двигателя;
7. Подглавници за защита от камшичен удар;
8. Три подглавници за задните места;
9. Предни и задни дискови спирачки;
10. Автоматично включване на аварийните светлини при аварийно спиране.

Автотехника ПМ – ЕООД, гр.Плевен, ул.»Стортозия»№193,тел.064/888-788,
факс:064/888-799,ЕИК и ИН по ЗДДС 114530465

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС №/

СПЕЦИФИКАЦИЯ

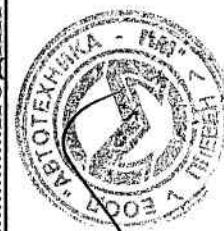
Към оферта за участие в публично състезание с предмет:
“Доставка на нов високопроходим автомобил”

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

№	Наименование, тип, марка, описание на един./ вид и техническите характеристики на предлаганата стока	К-во мярка	Срок на доставка /в дни/	Производител	Страна на производство на стоката	Стандарт за изгорели газове	Разход на гориво за изминати 100 км.	Количество емисии на CO ₂ , NOx, NMHC и прахови частици за 1 км	Година на производство	Гаранционен срок и обслужване /в месеци/	Забележка
1	Фолксваген Touareg V6 TDI BMT 4MOTION,	Бр.	5	Фолксваген	Словакия	E6+	6,6 литра	174g/km.	2017г.	12	I3
2											
п.											

* Срок за реакция при открит дефект - отзоваване на място при дефектиралият автомобил до 5/пет/ часа (ал.(9.1.3) от проекта на договора).
** Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок до 48/четиридесет и осем/ часа (ал.(9.1.3) от проекта на договора).

.....ПОДПИС и ПЕЧАТ:



Пламен Маринов
10.11.2017.
Управлятел

Автотехника ПМ - ЕООД

Списък на документите

съпровождащи Автомобила при доставката

- 1.Удостоверение за съответствие с европейската директива за типово одобрение
- 2.Декларация за произход
- 3.Сертификат за екологична норма – EURO 6
- 4.Документ указващ гаранционните условия
- 5.Програма за гаранционна поддръжка
- 6.Инструкция за експлоатация на български език
- 7.Сервизна книжка
- 8.Приемо-предавателен протокол
- 9.Валидна застраховка „Гражданска отговорност”

10.11.2017г.

Гр.Плевен

Управител:.....

/Пламен Маринов/



(4)

ПЛАНИРАНО СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ В ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД

АВТОМОБИЛ	25000	50000	75000	100000	125000	150000
	км.	км.	км.	км.	км.	км.
Маслен филтър	X	X	X	X	X	X
Въздушен филтър	X	X	X	X	X	X
Горивен филтър		X		X		X
Поленов филтър		X		X		X
Масло-двигател	X	X	X	X	X	X
Дифтунга маслен картер	X	X	X	X	X	X
Ангренажен ремък		верига	не	не	не	не
Предни спирачни накладки	X				X	
Задни спирачни накладки		X			X	
Предни спирачни дискове			X			
Задни спирачни дискове			X			
Запалителни или подгревни свещи				X		
Допълнителни външни ремъци					X	
Предни и задни чистачки		X			X	
Смяна спирачна течност			X			X
Смяна охладителна течност					X	
Смяна диференциално масло			X		X	
Технически проверки	X	X	X	X	X	X

10.11.2017 г.
пр. Плевен



управител
/ Гламен Маринов /



VOLKSWAGEN

EG - Übereinstimmungsbescheinigung

49. CO₂-Emissionen / Kraftstoff-/ Stromverbrauch:

1. Alle Antriebsarten außer reinen Elektrofahrzeugen

CO ₂ [g/km]:	Kraftstoffverbrauch [l/100 km] oder [m ³ /100 km]:
Innerordn.:	7.9
20B	7
164	6.2
Außenordn.:	6.8
Kombiniert:	6.8
Gewichtet, kombiniert:	6.8

2. Reine Elektrofahrzeuge und extern aufladbare Hybridelektrofahrzeuge

Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert) [Wh/km]:

Elektrische Reichweite [km]:

3. Fahrzeug mit Ökoinnovation(en) ausgestattet:

nein

3.1. Allgemeiner Code der Ökoinnovation(en):

3.2. Gesamteinsparungen von CO₂-Emissionen durch Ökoinnovationen

Diesel / Benzin:

Flüssiggas / Erdgas:

Sonstige:

Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften
für die Beförderung gefährlicher Güter:
.....50. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung:
Bezeichnung gem. Anhang II, Nr. 5:

51. Anmerkungen:

#NO 16.1.: mit Anhaenger+0 Kg##NO 16.2.: mit Anhaenger Achse 2:+0 kg##NO 30.: A2 max.1676 mm##A1 max.1656 mm##NO 35.: 2 55/55 R18 109V#BJx18 ET53##F2x5/50 R18 ET53##R19 110W#B_5Jx19 ET59##F275/40 R21 ET59##F265/50 R19 110Y#B_5Jx19 ET59##F265/50 R19 110V#B_5Jx19 ET59##F275/40 R21 107Y#9_5Jx21 ET59##F275/45 R20 110W#9Jx20 ET57##NO 6.: max 1965##NO 7.: max 174 7.##

Vollständige Fahrzeuge:
Der Unterzeichner Robin-Christoph Bräutigam bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug

0.1. Fabrikmarke: VOLKSWAGEN, W

0.2. Typ: Touareg
Variante: N1G
Version: 7P
BBCVVAX1
AABAAC8C8D34NVR67MM520.4. Fahrzeugklasse: N1G
Firmenname und Anschrift des Herstellers: Volkswagen AG Berliner Ring 2 D-38440 Wolfsburg0.5. Handelsbezeichnung: TOUAREG
0.6. Anbringungsstelle und Anbringungsart
der vorgeschnittenen Schilder:0.8. Anbringungsstelle der Fahrzeug-
Identifizierungsnummer:0.10. Fahrzeug-Identifizierungsnummer: WVGZZZ7PZHDO43574
mit dem in der am 2016-12-20 erteilten Genehmigung e 1*2007/46*049B*13
beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt.
Das Fahrzeug kann zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedsstaaten mit Rechtsvermögen und in denen metrische Einheiten für das Geschwindigkeitsmessgerät
verwendet werden, ohne weitere Typgenehmigungen zugelassen werden.

Wolfsburg, den 2017-08-23

Interne Herstellerdaten

HUNVP K 94700 R11
HSN0603 TSN: BRD000104Original
00000000 D2
00000000 D2
WVGZZZ7PZHDO43574
181013 470 2017

Robin-Christoph Bräutigam

BRYHO C O P H I L H A A
BRYHO C O P H I L H A A

Leiter Typprüfung

Volkswagen AG

1.	Anzahl der Achsen / Räder:	2 / 4	
1.1.	Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:	.....
3.	Anzahl der Antiebsachsen:	2	
3.	Lage der Antiebsachsen:	Achse 1/2	
	Gegenseitige Verbindung der Antiebsachsen:	Vorder-Hinterachsget	
r..	Kardanwelle	.....
4.	Radstand [mm]:	2904	
4.1.	Achsabstand [mm]:	2904	
5.	Länge [mm]:	4801	
6.	Breite [mm]:	1940	
7.	Höhe [mm]:	1684	
8.	Sattelvormaß des Sattelzugfahrzeugs [mm]:	.....
9.	Abstand zwischen der Fahrzeugfront und dem Mittelpunkt der Anhängevorrichtung [mm]:	.....
11.	Länge der Ladefläche [mm]:	975	
13.	Masse in fahrbereitem Zustand [kg]:	2185	
13.1.	Verteilung dieser Masse auf die Achsen (1/2.) [kg]:	1185 / 1000	
13.2.	Tatsächliche Masse des Fahrzeugs [kg]:	2185	
16.	Technisch zulässige Höchstmassen		
16.1.	Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand [kg]:	2830	
16.2.	Technisch zulässige maximale Masse je Achse (1/2.) [kg]:	1370 / 1560	
16.4.	Technisch zulässige Gesamtmasse der Fahrzeugkombination [kg]:	6330	
18.	Technisch zulässige max. Anhängermasse bei einer Beförderung eines		
18.1.	Deichselanhängers [kg]:	.....
18.2.	Sattelanhängers [kg]:	.....
18.3.	Zentralachsanhängers [kg]:	3500	
18.4.	ungebremsten Anhängers [kg]:	750	
19.	Technisch zulässiger Stützlast am Kupplungspunkt [kg]:	140	
20.	Hersteller der Antriebsmaschine:	Volkswagen AG	
21.	Baumusterbezeichnung gemäß Kennzeichnung am Motor:	{ *CVY7????? }	
22.	Arbeitsverfahren:	Selbstzündung / 4-Takt	
23.	Reiner Elektroantrieb:	nein	
23.1.	Hybrid-(Elektro)-Fahrzeug:	.....
24.	Anzahl und Anordnung der Zylinder:	6, V-förmig	
25.	Hubraum [cm ³]:	2967	
26.	Kraftstoff:	Diesel	
26.1.	Einstoffmotor / bivalenter Antrieb / Flexfuelmotor / Zweistoffmotor:	Fzg. mit Einstoffbetrieb	

27.	Höchstleistung:	.....
27.1.	Höchste Nennleistung [kW bei min ⁻¹] (Verbrennungsmotor):	193.00	/ 4000
27.2.	Höchste Stundenleistung [kW] (Elektromotor):	.....
27.3.	Nennleistung [kW] (Elektromotor):	.....
27.4.	Höchste 30-Minuten-Leistung [kW] (Elektromotor):	.....
28.	Geleiste (Typ):	automatisch	
29.	Höchstgeschwindigkeit [km/h]:	225	
30.	Spurweite Achse 1/2 [mm]:	1638	/ 1658
35.	Reifen-/ Radkombination		
	Achse 1:	235/65 R17 108V	/ 7.5Jx17 ET50
	Achse 2:	235/65 R17 108V	/ 7.5Jx17 ET50
36.	Anhänger-Bremsanschlüsse:	nicht vorhanden	
37.	Druck in der Versorgungsleitung des Anhänger-Bremssystems [bar]:	.....
38.	Code des Aufbaus:	BB	
39.	Farbe des Fahrzeugs:	SCHWARZ	
40.	Anzahl und Anordnung der Türen:	5/1/1.2; re.2; hi.1	
41.	Anzahl der Sitzplätze (einschl. Fahrersitz):	5	
42.	Genehmigungsnummer oder -zeichen der Anhängevorrichtung:	.....
44.	Kennwerte: D/N/S/J/U:	15,8 /	
45.1.	.....	140 /	
46.	Geräuschpegel		
	Standergeräusch [dB(A) bei min 1]:	69.00	/ 2375
	Fahrgeräusch [dB(A)]:	71.00	
47.	Abgasnorm [Euro]:	EURO 6 Y	
48.	Abgasverhalten:	715/2007*2015/45Y	
1.2. Prüfverfahren: Typ I (Euro 5 oder 6) / WHSC (EURO VI)			
CO [mg/km] / [mg/kWh]:	138.1		
THC [mg/km] / [mg/kWh]:	.....	
NMHC [mg/km]:	.....	
NO _x [mg/km] / [mg/kWh]:	39.1		
THC + NO _x [mg/km]:	52.3		
NH ₃ [ppm]:	.....	
Partikelmasse [mg/km] / [mg/kWh]:	0.0500		
Partikelzahl [#/km] / [#/kWh]:	2.24		
Exponent Partikelzahl:	10		
2.2. Prüfverfahren: WHTC (EURO VI)			
CO [mg/kWh]:	.....	
THC [mg/kWh]:	.....	
NMHC [mg/kWh]:	.....	
CH ₄ [mg/kWh]:	.....	
NO _x [mg/kWh]:	.....	
NH ₃ [ppm]:	.....	
Partikelmasse [mg/kWh]:	.....	
Partikelzahl [#/kWh]:	.....	
Exponent Partikelzahl:	.....	
48.1. Rauch (m ¹):	0.500		

Автотехника ПМ ЕООД
Оторизиран дилър на Фолксваген
Стортозия 193
5800 Плевен / България
Тел.: +359 64 888 798
Факс: +359 64 888 799
E-mail: sales@vwpileven.com
Интернет: www.vwpileven.com



ОФЕРТА

Уважаеми дами и господа, във връзка с проявен интерес от Ваша страна, имаме удоволствието да представим на Вашето внимание следната оферта към автомобили VOLKSWAGEN:

Код	Описание на модела	Двигател (cm ³)	Трансмисия	Мощност (кВт/к.с.)
7P62RJ14	Touareg V6 TDI BMT 4MOTION	2967	8AT Tiptronic	193/262

Цвят екстериор (Код): Черен / Deep Black Pearl effect (2T2T)

Цвят интериор (Код): Titanium Black (IN)

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Брой места:	5	Скоростна кутия:	8AT Tiptronic	Комб. разход на гориво (л/100км):	6,6
Брой врати:	4	Собствено тегло (кг):	2 185	Комб. CO ₂ емисии (гр/км):	174

ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ

Touareg V6 TDI BMT 4MOTION

Описание на допълнителното оборудване

"Rear View" камера при движение на заде /KA2/
камера при движение на заден ход

"Бонус Премиум оборудване" /SB4/

Активно отопление на предното стъкло /4GX/

Алармена система "Plus" с обемен датчик /7AU/

Въздушно окачване - Въздушно окачване с /PSL/

- Въздушно окачване с автоматично
регулиране на нивото и пътния просвет на
автомобила, както и постоянно електронно
регулиране на твърдостта на
амортисорите в зависимост от моментната
скорост на движение на автомобила.

Декорация "Black Piano Lacquer" Volkswagen /PNI/
Volkswagen Exclusive за средната
конзола, арматурното табло и корите
на вратите

Дизайн пакет "Chrom & Style" - Две ъгло /PCA/

- Две ъгловати аспусни тръби,
интегрирани в задната броня, хромирани;
- Хромирани лайстни по страничните
прозорци и долната част на вратите;
- Хромирана рамка на средния
въздухозаборник и хромирани лайстни на
ламелите;
- Степенка на задна броня, хромирана;
- Прагове и долнни части на броните в
цвета на автомобила

12

Дистанционно управление за гаражна врата /VC1/

Задни светлини с LED технология /8SP/

Затъмнени задни стъкла, до 90% поглъщан /W0/
поглъщане на светлината

Зимен Пакет II - Отопляеми предни и вън /PW3/

- Отопляеми предни и външни задни седалки;

- Отопляеми дюзи на предното стъкло

Извод за 230V в задната част на среднат /9Z3/

в задната част на средната конзола

Климатроник "Climatronic", четиризонален /WH3/

с два изпарителя:

- Вместимост на резервоара от 100 литра

Кожено оборудване "NAPPA/ALCANTARA" с п /WLD/

с предни спортни седалки с лого

"R-Line":

- Кожени седалищни части, облегалки и вътрешна част на страничните опори на седалките;
- Кожена облицовка на корите на вратите;
- Кожен преден подлакътник от две части с кутия за вещи и възможност за регулиране, кожен заден подлакътник;
- Електрически регулируеми в 14-посоки предни седалки с електрическа лумбална настройка;
- Оптимизирани по отношение на сигурността предни подглавници регулируеми по височина и надлъжно;
- Отопляеми дюзи на предното стъкло;
- Отопление на предните седалки;
- Задна облегалка асиметрично делима от дистанция в отношение 40:60

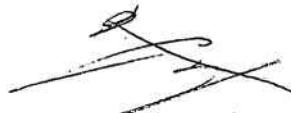
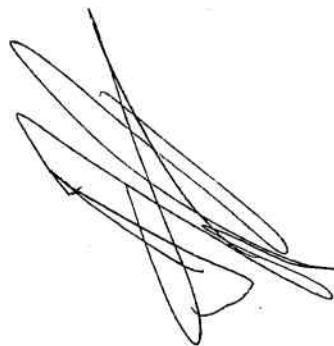
Лети джанти "Everest" 8.5Jx19 в Sterlin /PJ5/

в Sterling Silver с гуми 265/50 R19 c

намалено пътно съпротивление

Пакет "Connect" - Подготовка за автотел /WOD/

- Подготовка за автотелефон "Premium"
- Car-Net "Guide & Inform" за период от 3 години за радионавигационна система RNS 850
- Изобразяване на телефонния указател и получените съобщения върху централния дисплей;
- Wi-Fi Hot Spot;
- Интегриран микрофон отпред;
- Окабеляване, захранване, GSM 900/1800 MHz;
- Безжична връзка посредством Bluetooth Audio, позволяваща възпроизвеждането на съхранената в телефона аудио информация чрез радио- или радио навигационната система;
- Управление на телефона посредством мултифункционалния кожен волан;
- Регулиране силата на звука на телефона посредством радио- или радио навигационната система;
- Автоматично намаляване силата на звука на аудио системата;



- Гласово управление при набиране на номер от телефонния указател

Пакет "Easy Open" за комб. с аларма - Ф /PEV/

- Функция "Easy Open" за капака на багажника - сензорно отваряне и електрическо затваряне;
- Безконтактно централно заключване и запалване "Keyless Access"

Пакет "R-Line Interieur" - Педали с покривка /W05/

- Педали с покривка от благородна стомана;
- Мултифункционален кожен волан, отопляем с превключване на скоростите от волана и лого "R-Line";
- Декорация "Silver Lane" за арматурното табло, средната конзола и корите на вратите;
- Скоростен лост в кожа с декорация от алуминий;
- Декоративни лайстни на праговете от благородна стомана с лого "R-Line"

Пакет "Амбиенте" - LED светлини за чете /PA5/

- LED светлини за четене;
- LED осветление в краката на предните седалки и светлинни лайстни на декорите на вратите;
- Осветление във всички врати при качване в автомобила

Пакет "Памет" II - 14 посочно регулиран /WB3/

- 14 посочно регулиране на предните седалки с функция "Памет";
- Електрически отопляеми странични огледала с функция "Прибиране" и функция "Памет";
- Електрически регулируем волан в дълбочина и височина с функция "Памет";
- Периферно осветление при качване

Пакет "Светлина и видимост" II - Асфери /PTD/

- Асферично дясно огледало;
- Електрически отопляеми странични огледала с функция "Прибиране" и функция "Памет";
- Автоматично включване на фаровете с функции "Coming home" и "Leaving home";
- Двойни сеници с вградени огледала и осветление

Парк-пилот, преден и заден с акустичен /7X2/ с акустичен сигнал

Радионавигационна система "RNS 850" - /R3A/

- Мултифункционален цветен 8" (20.3 см) TFT дисплей (формат 16:9);
- Touchscreen еcran;
- 2D- или 3D възпроизвеждане на данни от навигацията;
- Възпроизвеждане на аудио CD-та (формат MP3, MP4 и WMA) и възпроизвеждане на видео DVD-та;
- 60GB твърд диск за записване на данни от навигацията и от CD/DVD;
- Два слота за SD карта с памет с висок капацитет до 32GB;